

English Deutsch Français Italiano Español Português Nederlands Svenska Dansk Norsk Suomi Ελληνικά Πο-pyccκμ Magyar Česká verze Po polsku

## User's Guide



**QuickCam**<sup>™</sup> Ultra Vision

## Contents

English	3
Deutsch	9
Français	15
Italiano	21
Español	27
Português	33
Nederlands	39
Svenska	45
Dansk	51
Nors	57
Suomi	63
Ελληνικά	69
По-русски	75
Magyar	81
Česká verze	87
Po polsku	93

## English



### Use this guide to quickly get started with your Logitech' QuickCam' Ultra Vision. To learn even more, open the QuickCam' help system or visit: www.logitech.com/support

You can use your QuickCam<sup>®</sup> Ultra Vision to do the following:

- Place free video calls and video instant messages (IM)
- Take and email videos and photos
- Send recorded video messages in emails
- Project yourself as a 3-D animated avatar character during video calls
- Make Internet audio calls
- Add video commercials to your eBay<sup>®</sup> auctions using Logitech<sup>®</sup> VideoSnap<sup>®</sup>

## Setting Up Your New QuickCam Ultra Vision

## 1 Camera Features





## 2 Install the Software First

Install the software **before** plugging in your camera.

Note Many of your camera's features require the software to be installed for proper operation.



# 3 Connect Your Camera to Your Computer

Wait until prompted by the software, and then connect your camera to an available USB port on your computer.





Enalish 5

#### 4 Position Your Camera, Microphone, and Speakers

Your camera comes with Logitech<sup>®</sup> RightSound<sup>®</sup> echo-cancellation technology. The following steps will ensure the best possible audio performance:

- 1. Position your camera in the middle of your monitor for optimal eve contact.
- 2. Position your camera's microphone no more than 3 feet (1 m) away from you and point it toward you.
- 3. Position your speakers (if used) at least 12 inches (30 cm) away from your microphone to reduce feedback, and then angle your speakers away from your microphone.
- Do not place objects between you and the microphone. Tip

#### 5 The Audio Tuning Wizard

The first time that you start QuickCam, you are guided through the Microphone/Speaker Setup Utility and Audio Tuning Wizard that lets you do the following:

- Select the audio input device (microphone) and audio output device (speakers).
- Enable Acoustic Echo Cancellation (AEC) recommended.
- Specify mic rophone input volume and speaker output volume.
- Test audio settings.
- To change these settings later, in the QuickCam Tip software, click the Settings 🐏 button and then click the **Audio** tab











## 6 Congratulations

Your camera is now set up and ready to go! Enjoy using your new QuickCam<sup>®</sup> to make live video calls with any popular video messaging program.

## Using the QuickCam<sup>®</sup> Software

To start the Logitech<sup>®</sup> QuickCam<sup>®</sup> program, do either of the following:

On your desktop, double-click the **QuickCam**<sup>®</sup> with icon.

-or-

In the lower-right corner of your desktop in the taskbar, click the QuickCam<sup>®</sup> Levier icon.

#### QuickCam<sup>®</sup> Software Features





## Make Video and Audio Calls

To place free video and audio calls, you *must* have an IM program installed on your computer.

If you do **not** have an IM program on your computer:

- In the QuickCam<sup>®</sup> software, click the **Applications** instructions to install the desired instant messaging program.
- 2. After a successful installation, the setup program prompts you to create a user name that others use to call you (instead of a phone number, for example).

#### Tips

- For more information about how to use the IM program that you choose, open that program's help system.
- Whomever you call must use the same IM program.
- High speed connections produce the best results.

#### **Record Videos and Take Photos**

- 1. Start QuickCam<sup>\*</sup>, and then click the **Quick Capture**
- 2. Position your camera as desired, and then click Record Video or Take Photo as appropriate.

#### Video Preview

To see a quick preview of yourself before starting a video call, click the **Video Preview** button on the right side of your web camera.







#### Create Video Effects

To personalize your video calls with customized avatar images and face accessories that move with you while on a video call, click the **Video Effects** whether button.

Tip Clicking this button also lets you download additional, free avatars and accessories from the Logitech<sup>®</sup> Web site.

#### **Ensure Quality Images**

Logitech<sup>®</sup> RightLight<sup>®</sup>2 ensures that you automatically get the best image quality in low or harsh back or side lighting that usually casts a shadow on your face. When your camera determines that you are experiencing this situation, a dialog box appears asking if you want to turn on Logitech<sup>®</sup> RightLight<sup>®</sup>2. Click **Yes** to let your camera automatically adjust frame rates, color, and exposure to produce the best image quality. To manually adjust these settings, click the **Settings** button.

#### Add Video Commercials to Your eBay Auctions

To learn more about Logitech<sup>\*</sup> VideoSnap, in the QuickCam<sup>\*</sup> software, click the **Applications** icon, and then click **VideoSnap** or visit: www.logitech.com/videosnap.

## Get More Information

Audio Information: http://www.logitech.com/rightsound Software Updates: http://www.logitech.com/support Logitech<sup>\*</sup> Products: http://www.logitech.com

## Deutsch



## Dieses Handbuch enthält alle Informationen, die Sie zum Einsatz von Logitech QuickCam<sup>°</sup> Ultra Vision benötigen. Weitere Informationen finden Sie in der QuickCam<sup>°</sup>-Hilfe oder unter: www.logitech.com/support

Mit QuickCam<sup>®</sup> Ultra Vision haben Sie folgende Möglichkeiten:

- Kostenlose Videogespräche und Video-Instant-Messages (IM)
- Aufnehmen und Senden von Videos und Fotos per E-Mail
- Senden aufgezeichneter Videonachrichten in E-Mails
- Verwandeln Sie sich bei Videogesprächen in eine animierte 3-D-Figur
- Führen von Internet-Telefongesprächen
- Einfügen von Videos in eBay<sup>®</sup>-Auktionen mit Logitech<sup>®</sup> VideoSnap<sup>®</sup>

## Einrichten von QuickCam<sup>®</sup> Ultra Vision

## 1 Teile der Kamera





## 2 Installieren Sie zuerst die Software

Installieren Sie die Software, **bevor** Sie die Kamera anschließen.

Hinweis Zum Ausführen der meisten Kamerafunktionen muss die Software installiert sein.



## 3 Einrichten der Kamera

Warten Sie, bis Sie von der Software dazu aufgefordert werden, und schließen Sie die Kamera an einer USB-Schnittstelle des Computers an.





## 4 Positionieren von Kamera, Mikrofon und Lautsprechern

Die Kamera ist mit der Echounterdrückung Logitech<sup>\*</sup> RightSound<sup>\*</sup> ausgestattet. Mit den **folgenden Schritten können Sie die bestmögliche Audioleistung gewährleisten:** 

- 1. Platzieren Sie die Kamera in Augenhöhe mittig auf dem Monitor.
- 2. Stellen Sie die Kamera maximal einen Meter entfernt auf und richten Sie sie auf Ihr Gesicht aus.
- Stellen Sie die Lautsprecher (falls vorhanden) mindestens 30 cm vom Mikrofon entfernt so auf, dass Sie nicht auf das Mikrofon zeigen, um Rückkopplungen zu vermeiden.

Tipp: Stellen Sie keine Gegenstände zwischen sich und das Mikrofon.

## 5 Der Audio-Assistent

Wenn Sie QuickCam<sup>®</sup> zum ersten Mal starten, werden das Dienstprogramm zum Einrichten von Mikrofon und Lautsprechern sowie der Audio-Assistent aufgerufen. Sie haben folgende Möglichkeiten:

- Wählen des Audio-Eingabegeräts (Mikrofon) und -Ausgabegeräts (Lautsprecher)
- Aktivieren der akustischen Echo-Unterdrückung (AEC) (empfohlen)
- Festlegen des Eingabepegels des Mikrofons und des Ausgabepegels der Lautsprecher
- Testen der Audio-Einstellungen
- Tipp: Sie können diese Einstellungen später in QuickCam<sup>\*</sup> ändern, indem Sie auf Einstellungen wurd dann auf die Registerkarte Audio klicken.









## 6 Glückwunsch!

Die Kamera ist jetzt eingerichtet! Mit der QuickCam<sup>°</sup> können Sie dann in gängigen Instant-Messaging-Programmen Live-Videogespräche führen.

## Die QuickCam<sup>-</sup>Software

Sie haben folgende Möglichkeiten zum Starten von Logitech QuickCam:

Doppelklicken Sie auf dem Desktop auf das Symbol QuickCam

- oder -

Klicken Sie rechts in der Taskleiste auf das QuickCam Symbol.

## Funktionen der QuickCam<sup>-</sup>-Software





#### Führen von Video- und Telefongesprächen

Damit Sie kostenlose Video- und Telefongespräche führen können, muss ein IM-Programm installiert sein.

Ist kein IM-Programm installiert:

- 1. Klicken Sie in QuickCam<sup>®</sup> auf das Symbol **Anwendungen** and folgenden Sie den Anweisungen, um das gewünschte Programm zu installieren.
- 2. Nach der Installation werden Sie aufgefordert, einen Benutzernamen zu erstellen, unter dem andere Benutzer Sie erreichen können (z. B. anstelle einer Telefonnummer).

#### Tipps

- ٠ Weitere Informationen zum IM-Programm finden Sie in der Onlinehilfe des Programms.
- Ihr gewünschter Gesprächspartner muss dasselbe Programm verwenden. ٠
- Eine Hochgeschwindigkeitsverbindung zum Internet wird empfohlen. ٠

#### Aufnehmen von Videos und Fotos

- 1. Starten Sie OuickCam<sup>®</sup> und klicken Sie auf **OuickCapture**
- 2. Richten Sie die Kamera auf das Motiv aus und klicken Sie auf Video aufzeichnen bzw. Foto aufnehmen.

#### Videovorschau

Sie können eine kurze Vorschau des Kamerabilds anzeigen, bevor Sie ein Gespräch beginnen, indem Sie die Videovorschau-Taste an der rechten Seite der Webkamera drücken.









#### Erstellen von Videoeffekten

Sie können individuelle Avatars und Accessoires, die sich gleichzeitig mit Ihrem Gesicht bewegen, aktivieren, indem Sie auf **Video Effects**

Tipp: Sie können auch weitere, kostenlose Avatars und Accessoires von der Logitech<sup>\*</sup>-Website herunterladen.

## Überlegene Bildqualität

Logitech<sup>®</sup> RightLight<sup>®</sup>2 gewährleistet automatisch die beste Bildqualität auch bei schlechten Lichtbedingungen (auch bei starkem Gegen- oder Seitenlicht), bei denen es normalerweise zu starken Schatten kommt. Wenn die Kamera bestimmt, dass ein solches Problem vorliegt, werden Sie gefragt, ob Logitech<sup>®</sup> RightLight<sup>®</sup>2 aktiviert werden soll. Klicken Sie auf **Ja**, damit die Kamera automatisch Bildrate, Farbe und Belichtung anpasst, um eine optimale Bildqualität zu erzielen. Sie können diese Einstellungen auch manuell anpassen, indem Sie **auf Einstellungen a klicken**.

#### Einfügen von Videos in eBay-Auktionen

Weitere Informationen über Logitech<sup>\*</sup> VideoSnap erhalten Sie, wenn Sie in QuickCam<sup>\*</sup> auf **Programme** und dann auf VideoSnap klicken oder die folgende Website besuchen: www.logitech.com/videosnap.

## Weitere Informationen

Audio-Informationen finden Sie unter http://www.logitech.com/rightsound.

Software-Updates finden Sie unter http://www.logitech.com/support.

Weitere Informationen über Produkte von Logitech<sup>®</sup> finden Sie auf http://www.logitech.com.

## Français

Ce guide vous permettra de vous familiariser rapidement avec la Logitech' QuickCam' Ultra Vision. Pour en savoir plus, ouvrez le système d'aide QuickCam' ou rendez-vous sur la page www.logitech.com/support

Grâce à la QuickCam<sup>®</sup> Ultra Vision, vous pouvez:

- Passer des appels vidéo gratuitement et des messages instantanés vidéo
- Capturer des vidéos et des photos pour les envoyer par courrier électronique
- Enregistrer des messages vidéo et les envoyer par courrier électronique
- Utiliser un avatar animé en 3D pour prendre l'apparence d'un personnage lors d'appels vidéo
- Passer des appels audio sur Internet
- Incorporer des annonces vidéo aux enchères sur eBay avec Logitech VideoSnap

## Paramétrer votre nouvelle QuickCam Ultra Vision

## 1 Fonctions de la caméra







## 2 Installez au préalable le logiciel

Installez le logiciel avant de brancher la caméra.

Remarque Nombre de fonctions de la caméra nécessitent d'avoir installé le logiciel pour pouvoir être utilisées correctement.



## 3 Configuration de la caméra

Seulement lorsque le programme vous y invite, connectez la caméra dans un port USB libre de votre ordinateur.





#### 4 Disposez la caméra, le microphone et les haut-parleurs

La caméra intègre la technologie d'annulation d'écho RightSound<sup>®</sup>. Les étapes suivantes vous permettront d'obtenir la meilleure qualité audio.

- 1. Centrez la caméra sur le moniteur pour un contact visuel optimal.
- 2. Placez le microphone de la caméra à moins d'un mètre de vous, dans votre direction
- 3. Placez les haut-parleurs (le cas échéant) à une distance d'au moins 30 cm du microphone afin de réduire les interférences et orientez-les de facon à ce qu'ils ne soient pas dirigés vers le microphone.

Conseil Ne placez aucun objet entre vous et le microphone.

#### 5 Assistant de réglage audio

Au premier démarrage de QuickCam<sup>®</sup>, vous êtes quidé à travers l'utilitaire de configuration du microphone/ des haut-parleurs et l'assistant de réglage audio pour pouvoir:

- Sélectionner le dispositif d'entrée audio (microphone) et le dispositif de sortie audio (haut-parleurs).
- Activer la fonction d'annulation de l'écho acoustique (AEA) (recommandé).
- Régler le volume d'entrée du microphone et le volume de sortie des haut-parleurs.
- Tester les paramètres audio.
- Vous pouvez modifier ces paramètres ultérieurement en cliquant sur le bouton Paramètres 👫 Conseil et sur l'onglet Audio, dans le logiciel QuickCam.









## 6 Félicitations!

Votre caméra est maintenant configurée et prête à fonctionner! Grâce à votre nouvelle QuickCam, vous allez pouvoir passer des appels vidéo en direct avec le programme de vidéomessagerie de votre choix.

## Utilisation du logiciel QuickCam

Pour démarrer le logiciel QuickCam<sup>®</sup>, procédez de l'une des manières suivantes:

Sur le Bureau, double-cliquez sur l'icône QuickCam

- Sinon -

Dans l'angle inférieur droit du Bureau, dans la barre des tâches, cliquez sur l'icône QuickCam 🞾

## Caractéristiques du logiciel QuickCam





#### Passer des appels vidéo et audio

Pour passer gratuitement des appels vidéo et audio, vous devez avoir installé un programme de messagerie instantanée sur votre ordinateur.

Si vous n'en possédez pas:

- 1. Dans le logiciel QuickCam<sup>°</sup>, cliquez sur l'icône **Applications** de suivez les instructions à l'écran pour installer le programme de messagerie instantanée souhaité.
- 2. Au terme de l'installation, le programme vous demande de définir un nom d'utilisateur que vos interlocuteurs utiliseront pour vous appeler (au lieu d'un numéro de téléphone, par exemple).

#### Conseils

- Pour plus d'informations sur la manière d'utiliser le programme de messagerie instantanée de votre choix, ouvrez le système d'aide de ce programme.
- Votre interlocuteur doit utiliser le même programme de messagerie instantanée.
- · Les meilleurs résultats s'obtiennent en haut débit.

#### Enregistrer des vidéos et prendre des photos.

- 1. Démarrez QuickCam<sup>®</sup> et cliquez sur le bouton de capture instantanée
- 2. Placez la caméra à votre convenance et cliquez sur le bouton d'enregistrement de vidéo ou de capture de photo.

#### Aperçu vidéo

Pour obtenir un aperçu rapide de vous-même avant de passer un appel vidéo, cliquez sur le bouton d'**aperçu vidéo** situé sur le côté droit de la caméra Web.









#### Créer des effets vidéo

Pour personnaliser vos appels vidéo avec des avatars et des déguisements qui suivent vos mouvements lors d'un appel vidéo, cliquez sur le bouton d'effets vidéo 🥘

Ce bouton vous permet également de télécharger d'autres avatars et déguisements gratuitement Conseil sur le site Web Logitech<sup>°</sup>.

#### Obtenir des images de qualité

La technologie RightLight 2 vous garantit d'obtenir automatiquement la meilleure qualité d'image en faible éclairage, en contre-jour ou en éclairage latéral, leguel projette souvent une ombre sur votre visage. Lorsque la caméra détecte l'une de ces conditions, une boîte de dialogue apparaît et vous demande si vous souhaitez activer la technologie Logitech RightLight 2. Cliquez sur Oui pour permettre à la caméra de régler automatiquement le débit d'image, la couleur et l'exposition pour offrir la meilleure qualité d'image. Pour effectuer vous-même ces réglages, cliquez sur le bouton Paramètres 4

#### Incorporer des annonces vidéo à vos enchères eBay.

Pour plus d'informations sur Logitech<sup>®</sup> VideoSnap, cliquez sur l'icône Applications et sur VideoSnap, ou rendez-vous sur le site www.logitech.com/videosnap.

## Informations complémentaires

Informations audio: http://www.logitech.com/rightsound Mises à jour logicielles: http://www.logitech.com/support Produits Logitech: http://www.logitech.com

## Italiano



## Nella presente guida vengono fornite informazioni di base per l'utilizzo di Logitech<sup>a</sup> QuickCam<sup>a</sup> Ultra Vision. Per ulteriori informazioni consultare la Guida in linea di QuickCam<sup>a</sup> o visitare il sito Web: www.logitech.com/support

Con QuickCam<sup>®</sup> Ultra Vision è possibile eseguire le seguenti operazioni:

- Utilizzare applicazioni gratuite per chiamate video e messaggistica istantanea con video
- · Acquisire video e scattare fotografie e inviarli tramite posta elettronica
- · Inviare messaggi video registrati tramite posta elettronica
- · Visualizzare il proprio viso come avatar animato 3D durante le chiamate video
- Eseguire chiamate audio tramite Internet
- Aggiungere presentazioni video alle aste eBay<sup>®</sup> con Logitech<sup>®</sup> VideoSnap<sup>®</sup>

## Impostazione di QuickCam Ultra Vision

## 1 Caratteristiche della webcam





## 2 Installare prima il software

Installare il software prima di collegare la webcam.

Nota È necessario installare il software per utilizzare in modo corretto numerose opzioni software.



# 3 Impostazione della webcam

Prima di collegare la webcam a una porta USB disponibile del computer, attendere che venga visualizzato l'apposito messaggio durante l'installazione del software.





#### 4 Posizionare la webcam, il microfono e gli altoparlanti

La webcam è dotata di tecnologia Logitech<sup>®</sup> RightSound<sup>®</sup> di eliminazione dell'eco. La seguente procedura consente di ottenere prestazioni audio ottimali:

- 1. Per un puntamento ottimale collocare la webcam sul monitor in posizione centrale.
- 2. Posizionare il microfono della webcam a una distanza non superiore a 1 m dal viso, orientandolo verso di sé.
- 3. Posizionare gli altoparlanti (se utilizzati) ad almeno 30 cm dal microfono per ridurre il segnale di ritorno e orientarli in direzione opposta al microfono.

Suggerimento Non collocare alcun oggetto tra l'utente e il microfono.

#### 5 Regolazione guidata dell'audio

Quando si utilizza QuickCam<sup>®</sup> per la prima volta, vengono avviate l'Utilità di installazione del microfono e degli altoparlanti e la procedura Regolazione guidata audio per eseguire le seguenti operazioni:

- Selezionare il dispositivo di ingresso audio (microfono) e il dispositivo di uscita audio (altoparlanti).
- Attivare la funzionalità AEC di eliminazione dell'eco acustico (consigliato).
- Impostare il volume in entrata del microfono e il volume in uscita dell'altoparlante.
- Provare le impostazioni audio.

Suggerimento Per modificare queste impostazioni in seguito tramite il software QuickCam, fare clic sul pulsante Impostazioni 🥮 e selezionare la scheda Audio.









## 6 Congratulazioni

La webcam è stata impostata. Utilizzare la nuova QuickCam<sup>®</sup> per eseguire chiamate video in diretta con le applicazioni di messaggistica più utilizzate.

## Utilizzo del software QuickCam

Per avviare Logitech' QuickCam', effettuare una delle seguenti operazioni:

Fare doppio clic sull'icona **QuickCam** sul desktop.

- oppure -

Fare clic sull'icona QuickCam 🐭 sulla barra delle applicazioni nell'angolo inferiore destro del desktop.

#### Funzioni del software QuickCam



#### Guida dell'utente di Logitech QuickCam Ultra Vision



#### Esecuzione di chiamate video e audio

Per eseguire chiamate video e audio gratuite, nel computer deve essere installato un programma di messaggistica istantanea.

Se **non** è installato alcun programma di messaggistica istantanea:

- Nel software QuickCam<sup>®</sup> fare clic sull'icona Applicazioni istallare il programma di messaggistica desiderato.
- 2. Una volta completata l'installazione viene chiesto di creare un nome utente che verrà utilizzato dagli altri utenti per eseguire una chiamata in modo analogo a un numero di telefono.

#### Suggerimenti

- Per ulteriori informazioni sull'utilizzo del programma di messaggistica istantanea scelto, consultare la Guida in linea di tale programma.
- La persona che si desidera contattare deve utilizzare lo stesso programma di messaggistica istantanea.
- È possibile ottenere risultati ottimali con una connessione ad alta velocità.

#### Registrazione di video e acquisizione di fotografie

- 1. Avviare QuickCam<sup>°</sup>, quindi fare clic sul pulsante QuickCapture
- 2. Posizionare la webcam come desiderato e fare clic su Registra video o Scatta fotografia.

#### Anteprima video

Per visualizzare un'anteprima rapida del proprio viso prima di avviare la chiamata video, fare clic sull'apposito pulsante sul lato destro della webcam.







## Español

# Esta guía le facilitará el uso inicial de Logitech' QuickCam' Ultra Vision. Para más información, consulte el sistema de ayuda de QuickCam' o visite: www.logitech.com/ support

Con QuickCam<sup>°</sup> Ultra Vision podrá:

- Mantener videoconferencias gratuitas y enviar mensajes instantáneos (IM) con vídeo
- · Hacer fotografías y vídeos y enviarlos por correo electrónico
- · Añadir mensajes en vídeo a su correo electrónico
- · Aparecer como avatar 3D animado durante las videoconferencias
- Realizar llamadas por Internet
- Añadir vídeo a los artículos que quiera subastar en eBay<sup>°</sup>, mediante Logitech<sup>°</sup> VideoSnap<sup>®</sup>

## Instalación de QuickCam<sup>®</sup> Ultra Vision

## 1 Componentes de la cámara





Manual del usuario de Logitech QuickCam Ultra Vision



## 2 Instalación del software

Debe instalar el software antes de conectar la cámara.

Nota El software debe estar instalado para poder utilizar correctamente muchas de las funciones de la cámara.



## 3 Instalación de la cámara

Espere hasta que aparezca la indicación en pantalla para conectar la cámara a un puerto USB del ordenador.





Esdañoi 29

#### Δ Colocación de la cámara, el micrófono y los altavoces

La cámara está equipada con la tecnología Logitech<sup>®</sup> RightSound<sup>®</sup> para supresión de eco. Para asegurar el mejor sonido posible, siga este procedimiento:

- 1. Coloque la cámara sobre la parte central del monitor para obtener un contacto visual más directo.
- 2. Coloque el micrófono de la cámara hacia el hablante, a una distancia no superior a un metro.
- 3. Si utiliza altavoces, colóquelos al menos a 30 cm del micrófono y en ángulo, para reducir la retroalimentación.

Conseio No debería haber objetos entre el hablante y el micrófono.

#### 5 Asistente para el ajuste de audio

La primera vez que utilice la cámara OuickCam, la Utilidad de configuración de micrófono/altavoces y el Asistente para el ajuste de audio le guiarán para realizar el siguiente procedimiento:

- Seleccione el dispositivo de entrada de audio (micrófono) y el dispositivo de salida de audio (altavoces).
- Active la cancelación de eco (AEC) (acción recomendada).
- Ajuste el volumen de salida de los altavoces v el volumen de entrada del micrófono.
- Compruebe la configuración de audio.
- Consejo Si desea modificar la configuración posteriormente, inicie el software QuickCam, haga clic en el botón **Configuración**  $\Re_{12}$  y luego en la ficha Audio.









## 6 iEnhorabuena!

iLa cámara está configurada y lista para usar! Con QuickCam<sup>®</sup> podrá realizar videoconferencias en directo, mediante cualquiera de los programas de mensajería de uso común.

Logitech

## Uso del software QuickCam

Utilice uno de estos métodos para iniciar el programa Logitech<sup>®</sup> QuickCam<sup>®</sup>:

Haga doble clic en el icono de QuickCam 🖤 situado en el escritorio.

#### -o bien-

Haga clic en el icono de QuickCam<sup>®</sup> we situado en la barra de tareas (en la esquina inferior derecha del escritorio).

## Funciones del software QuickCam



#### Llamadas y videoconferencia

Para realizar llamadas y videoconferencias gratuitas, debe tener instalado un programa de mensajería instantánea (IM).

De **no** ser así:

- En el software OuickCam<sup>1</sup>, haga clic en el icono Aplicaciones <sup>1</sup> en pantalla para instalar el programa de mensajería deseado.
- Al completarse la instalación, el programa le pedirá que cree un nombre de usuario que otras personas puedan utilizar para ponerse en contacto con usted.

#### Consejos

- Para obtener más información sobre el uso del programa IM elegido, abra el sistema de ayuda del mismo.
- Las personas con las que quiera comunicarse deben tener el mismo programa instalado.
- Utilice conexiones de alta velocidad para obtener resultados óptimos.

#### Grabación de vídeo y captura de fotografías

- 1. Inicie QuickCam<sup>®</sup> y haga clic en el botón **QuickCapture**
- 2. Coloque la cámara en la posición requerida y haga clic en el botón Grabar vídeo o Hacer fotografía.

#### Vista previa de vídeo

Para ver su propia imagen antes de iniciar una videoconferencia, haga clic en el botón Vista previa de vídeo, en la parte derecha de la cámara Web.









#### Creación de efectos de vídeo

Para personalizar sus llamadas de vídeo con avatares y accesorios faciales personalizados que emulen sus movimientos mientras mantiene una videoconferencia, haga clic en el botón Video Effects .

**Consejo** Este botón también permite descargar accesorios y avatares gratuitos desde la página Web de Logitech<sup>°</sup>.

#### Calidad de imagen

Logitech<sup>®</sup> RightLight<sup>®</sup>2 garantiza la mejor calidad de imagen posible en condiciones de luz escasa o luz lateral o posterior de contraste intenso que crea sombras en la cara del usuario. Si la cámara detecta ese tipo de condiciones, se abrirá un cuadro de diálogo para permitir activar Logitech<sup>®</sup> RightLight<sup>®</sup>2. Haga clic en Si para dejar que la cámara ajuste automáticamente los valores de frecuencia de cuadro, color y exposición con los que obtener una calidad de imagen óptima. Para ajustar esos parámetros manualmente, haga clic en el botón **Configuración** 

#### Adición de vídeo a las subastas de eBay

Para obtener más información sobre Logitech<sup>®</sup> VideoSnap, en el software QuickCam<sup>®</sup>, haga clic en el icono Aplicaciones y, a continuación, haga clic en VideoSnap o visite: www.logitech.com/videosnap

## Más información

Información sobre audio: http://www.logitech.com/rightsound Actualizaciones de software: http://www.logitech.com/support Productos Logitech<sup>\*</sup>: http://www.logitech.com

## Logitech.

## Português

## Utilize este guia para começar rapidamente a utilizar a sua Logitech<sup>®</sup> QuickCam<sup>®</sup> Ultra Vision. Para obter informações adicionais, abra o sistema de ajuda da QuickCam<sup>®</sup> ou visite a página: www.logitech.com/support

Pode utilizar a QuickCam<sup>®</sup> Ultra Vision para as seguintes acções:

- Efectuar videochamadas e mensagens instantâneas de vídeo grátis
- Tirar fotografias e criar vídeos e enviá-los por correio electrónico
- Enviar mensagens de vídeo gravadas por correio electrónico
- Projectar-se como uma personagem de transformação animada em 3D durante videochamadas
- Efectuar chamadas de áudio através da Internet
- Adicionar anúncios de vídeo aos seus leilões do eBay<sup>®</sup> utilizando a Logitech<sup>®</sup> VideoSnap<sup>®</sup>

## Montar a sua nova QuickCam Ultra Vision

## 1 Funções da câmara





## 2 Instale primeiro o software

Instale o software antes de ligar a câmara.

Nota Muitas das funções da câmara requerem a instalação do software para que possam funcionar correctamente.



## 3 Montar a câmara

Aguarde até ser solicitado pelo software, em seguida, ligue a câmara a uma porta USB disponível no computador.





#### 4 Posicionar a câmara, o microfone e as colunas

A câmara é fornecida com a tecnologia de cancelamento de eco Logitech<sup>®</sup> RightSound<sup>®</sup>. Os passos seguintes assegurarão o melhor desempenho de áudio possível:

- 1. Posicione a câmara no centro do monitor para o melhor contacto com os olhos
- Posicione o microfone da câmara a uma distância máxima de 1m de si e aponte-o para a sua direcção.
- 3. Posicione as colunas (se utilizadas), pelo menos, a 30cm do microfone, de modo a reduzir reacções e, em seguida, vire as colunas para a direcção oposta do microfone.

Sugestão Não coloque objectos entre si e o microfone.

#### 5 Assistente de sintonização de áudio

Ouando utilizar a OuickCam<sup>®</sup> pela primeira vez, será orientado ao longo do utilitário de montagem de microfone/ colunas e do Assistente de sintonização de áudio que lhe permite efectuar o seguinte:

- Seleccionar o dispositivo de entrada de áudio (microfone) e o dispositivo de saída de áudio (colunas).
- Activar o Cancelamento de eco acústico (AEC) (recomendado).
- Especificar o volume de entrada do microfone e o volume de saída das colunas.
- Testar as definições de áudio.

Sugestão Para alterar estas definições posteriormente, no software da QuickCam, clique no botão Definições 🖏 e, em seguida, no separador Áudio.









#### 6 Parabéns

A câmara está montada e pronta para ser utilizada! Utilize a sua nova OuickCam<sup>®</sup> para efectuar videochamadas ao vivo com qualquer programa de mensagens de vídeo popular.

## Utilizar o software da QuickCam

Para iniciar o programa Logitech<sup>®</sup> QuickCam<sup>®</sup>, proceda de um dos seguintes modos:

No ambiente de trabalho, faça duplo clique no ícone **QuickCam**°

-ou-

No canto inferior direito do ambiente de trabalho, na barra de tarefas, clique no ícone QuickCam 🖳

## Funções do software da QuickCam










#### Efectuar videochamadas e chamadas de áudio

Para efectuar videochamadas e chamadas de áudio grátis, terá de ter um programa de mensagens instantâneas instalado no computador.

Se não tiver um programa de mensagens instantâneas no computador:

- No software da QuickCam<sup>\*</sup>, clique no ícone Aplicações apresentadas no ecrá para instalar o programa de mensagens instantâneas pretendido.
- Após a instalação com sucesso, o programa de configuração solicita-lhe que crie um nome de utilizador que os outros utilizadores utilizam para lhe efectuar chamadas (em vez de um número de telefone, por exemplo).

#### Sugestões

- Para obter informações adicionais acerca da forma como deve utilizar o programa de mensagens instantâneas que escolher, abra o sistema de ajuda do programa.
- A pessoa a quem efectua chamadas tem de utilizar o mesmo programa de mensagens instantâneas.
- · As ligações de alta velocidade produzem os melhores resultados.

#### Gravar vídeos e tirar fotografias

- 1. Inicie a QuickCam<sup>®</sup> e, em seguida, clique no botão **Captura rápida**
- 2. Posicione a câmara conforme pretendido e, em seguida, clique em Gravar vídeo ou Tirar fotografia, conforme apropriado.

#### Pré-visualizar vídeos

Para pré-visualizar-se rapidamente antes de iniciar uma videochamada, clique no botão Pré-visualizar vídeo no lado direito da câmara Web.



#### Criar efeitos de vídeo

Para personalizar as suas videochamadas com imagens de transformação personalizadas e acessórios de rosto que se movem consigo durante uma videochamada, clique no botão **Efeitos de vídeo** .

Sugestão Se clicar neste botão, pode igualmente transferir transformações e acessórios grátis adicionais do Web site da Logitech<sup>°</sup>.

#### Assegurar imagens de qualidade

A Logitech<sup>°</sup> RightLight<sup>°</sup>2 garante que obtém automaticamente a melhor qualidade de imagem em condições de iluminação traseira ou lateral fracas ou fortes, que normalmente criam uma sombra sobre o seu rosto. Quando a câmara determina que está sob estas condições, é apresentada uma caixa de diálogo que lhe pergunta se deseja activar a Logitech<sup>°</sup> RightLight<sup>°</sup>2. Clique em Sim para que a câmara ajuste automaticamente as velocidades de fotogramas, cor e exposição, de modo a produzir a melhor qualidade de imagem. Para ajustar manualmente estas definições, clique no botão **Definições** .

#### Adicionar anúncios de vídeo aos seus leilões do eBay

Para obter informações adicionais sobre a Logitech<sup>®</sup> VideoSnap, no software da QuickCam<sup>®</sup>, clique no ícone Aplicações e, em seguida, em VideoSnap ou visite a página: www.logitech.com/videosnap

## Obter informações adicionais

Informações sobre áudio: http://www.logitech.com/rightsound Actualizações de software: http://www.logitech.com/support Produtos da Logitech<sup>°</sup> http://www.logitech.com



# Nederlands

Gebruik deze gids om snel aan de slag te gaan met uw Logitech' QuickCam' Ultra Vision. Wilt u nog meer te weten komen, dan opent u het Help-systeem van QuickCam' of gaat u naar: www.logitech.com/support

U kunt uw QuickCam<sup>®</sup> Ultra Vision gebruiken om:

- gratis videogesprekken te voeren en instant messages (IM) met video te maken
- video's en foto's te maken en e-mailen
- opgenomen videoberichten in e-mails te verzenden
- uzelf als een geanimeerde 3D-avatarfiguur te projecteren tijdens videogesprekken
- audiogesprekken over het internet te voeren
- videoreclame aan uw eBay<sup>®</sup>-veilingen toe te voegen met Logitech<sup>®</sup> VideoSnap<sup>®</sup>

## Uw nieuwe QuickCam Ultra Vision instellen

# 1 Eigenschappen van camera





## 2 Eerst de software installeren

Installeer de software voordat u de camera aansluit.

N.B. Vele camerafuncties werken pas goed als de software geïnstalleerd is.



## 3 Camera-setup

Wacht tot de software u vraagt uw camera op een vrije USB-poort van uw computer aan te sluiten.





## 4 Uw camera, microfoon en speakers plaatsen

Uw camera wordt geleverd met Logitech<sup>\*</sup> RightSound<sup>\*</sup>-technologie voor echoonderdrukking. Via de volgende stappen verkrijgt u de best mogelijke geluidsprestaties:

- 1. Plaats uw camera in het midden op uw monitor voor optimaal oogcontact.
- 2. Plaats de microfoon van uw camera niet verder dan 1 meter bij u vandaan, en richt hem naar u toe.
- Zet uw speakers (indien u die gebruikt) op ten minste 30 cm afstand van uw microfoon om feedback te reduceren, en draai uw speakers dan weg van uw microfoon.

Tip Plaats geen objecten tussen u en de microfoon.

### 5 De wizard Audio afstemmen

Wanneer u QuickCam<sup>®</sup> voor het eerst start, wordt u door de Setup-utility voor microfoon/speakers en de wizard Audio afstemmen geleid, waarin u het volgende kunt doen:

- het audio-invoerapparaat (microfoon) en audio-uitvoerapparaat (speakers) selecteren.
- akoestische echo-onderdrukking inschakelen (aanbevolen).
- het volume van de microfooninvoer en speakeruitvoer instellen.
- geluidsinstellingen testen.
- Tip Als u deze instellingen later wilt wijzigen, klikt u in de QuickCam<sup>-</sup>-software op de knop Instellingen 🦣 en vervolgens op de tab Audio.







#### 6 Gefeliciteerd!

Uw camera is nu ingesteld en klaar voor gebruik! Profiteer van uw nieuwe QuickCam door met een populair videomessaging-programma livevideogesprekken te voeren.

## De QuickCam-software gebruiken

Voer een van de volgende handelingen uit om het Logitech QuickCam -programma te starten:

Dubbelklik op het **QuickCam** -pictogram op uw bureaublad.

-of-

Klik op het **QuickCam**<sup>\*</sup> W-pictogram in de taakbalk rechtsonder op uw bureaublad.

#### Functies van QuickCam -software





#### Video- en audiogesprekken voeren

U moet een IM-programma op uw computer geïnstalleerd hebben om gratis video- en audiogesprekken te kunnen **voeren.** 

Doe het volgende als u geen IM-programma op uw computer hebt:

- 1. Klik in de QuickCam<sup>-</sup>software op het pictogram **Toepassingen and envolg dan de instructies** op het scherm om het gewenste instantmessenger-programma te installeren.
- Nadat de installatie voltooid is, vraagt het setup-programma u een gebruikersnaam op te geven die anderen gebruiken om u te bellen (in plaats van een telefoonnummer bijvoorbeeld).

#### Tips

- Voor meer informatie over het gebruik van het gekozen IM-programma opent u het Help-systeem van dat programma.
- Degene naar wie u belt, moet hetzelfde IM-programma gebruiken.
- Snelle verbindingen geven de beste resultaten.

#### Video's opnemen en foto's maken

- 1. Start QuickCam<sup>®</sup> en klik dan op de knop **QuickCapture**
- 2. Zet uw camera op de gewenste plaats, en klik dan op **Video opnemen** of **Een foto nemen** (welke van toepassing is).

#### Videovoorvertoning

Wilt u een snelle voorvertoning van uzelf zien voordat u een videogesprek begint, dan klikt u op de **videovoorvertoningsknop** aan de rechterkant van uw webcamera.





#### Video-effecten creëren

Wilt u uw videogesprekken personaliseren met aangepaste avatarafbeeldingen en gezichtsaccessoires die met u mee bewegen tijdens een videogesprek, dan klikt u op de knop **Video Effects**

Tip Wanneer u op deze knop klikt, kunt u bovendien extra, gratis avatars en accessoires van de Logitechwebsite downloaden.

#### Kwaliteitsbeelden garanderen

Logitech<sup>®</sup> RightLight<sup>®</sup>2 zorgt ervoor dat u automatisch de beste beeldkwaliteit verkrijgt bij weinig licht of felle achter- of zijverlichting die meestal een schaduw op uw gezicht werpt. Wanneer deze situatie door uw camera vastgesteld wordt, verschijnt er een dialoogvenster waarin u wordt gevraagd of u Logitech<sup>®</sup> RightLight<sup>®</sup>2 wilt inschakelen. Klik op Ja om uw camera automatisch framefrequenties, kleur en belichting te laten aanpassen voor de beste beeldkwaliteit. Wilt u deze instellingen handmatig aanpassen, dan klikt u op de knop **Instellingen** 

#### Videoreclame aan uw eBay-veilingen toevoegen

Voor meer informatie over Logitech<sup>®</sup> VideoSnap klikt u in de QuickCam<sup>®</sup>-software op het pictogram **Toepassingen** en vervolgens op VideoSnap, of gaat u naar: www.logitech.com/videosnap

## Meer informatie

 Audio-informatie:
 http://www.logitech.com/rightsound

 Software-updates:
 http://www.logitech.com/support

 Logitech<sup>\*</sup>-producten:
 http://www.logitech.com

# <u>Svenska</u>



#### Med hjälp av denna bruksanvisning kommer du snabbt i gång och använder Logitechs QuickCam' Ultra Vision-kamera. För vidare information, se QuickCam-hjälpen eller www.logitech.com/support

Med QuickCam Ultra Vision kan man

- ringa gratis videosamtal och skicka videosnabbmeddelanden
- ta foton och spela in videoklipp
- skicka inspelade videomeddelanden med e-post
- använda 3D-animerade avatarer under videosamtal
- ringa telefonsamtal via internet.
- bifoga video till eBay<sup>°</sup>-auktioner med Logitech VideoSnap<sup>®</sup>.

# Konfigurera QuickCam<sup>®</sup> Ultra Vision

# 1 Kameran osat





# 2 Installera programvaran först

Installera programvaran först, innan du ansluter kameran.

**OBS!** För många av kamerans funktioner krävs att programvaran har installerats.



Vänta tills du ombeds att göra det innan du ansluter kameran till en ledig USB-port på datorn.







Svenska 47

## 4 Placera ut kameran, mikrofonen och högtalarna

Kameran är utrustad med ekosläckningstekniken Logitech<sup>®</sup> RightSound<sup>®</sup>. Följ anvisningarna nedan för bästa möjliga ljudkvalitet:

- 1. Placera kameran i mitten ovanpå skärmen, det ger bättre ögonkontakt.
- 2. Placera kameramikrofonen på högst 1 meters avstånd och rikta den mot dig.
- Om du använder högtalare bör du placera dem minst 30 cm från mikrofonen, vinklad bort från den för att minska risken för rundgång.

Tips! Placera inga föremål mellan dig själv och mikrofonen.

# 5 Ljudinställningsguiden

Första gången QuickCam<sup>°</sup> tas i bruk körs inställningsprogrammet för mikrofon och högtalare samt ljudinställningsguiden som du använder för att

- välja inljuds- (mikrofon) och utljudsenheter (högtalare)
- aktivera ekosläckningsfunktionen (rekommenderas)
- ställa in högtalar- och mikrofonvolymen
- testa ljudinställningarna.
- Tips!
- ! Om du behöver ändra dessa inställningar senare öppnar du QuickCam-programmet och klickar på Inställningar och sedan på Ljud-fliken.









# 6 Så där, då var det klart!

Nu är kameran installerad, konfigurerad och klar att användas. Med den nya QuickCam<sup>®</sup>-kameran kan du ringa videosamtal och bifoga direktsänd video i snabbmeddelandeprogram som har stöd för.

## QuickCam - programmet

Du startar Logitech<sup>®</sup> QuickCam<sup>®</sup> på något av följande sätt:

Klicka på QuickCam<sup>®</sup> Weikonen på skrivbordet.

- och -

Klicka på QuickCam<sup>®</sup> .iko

Z-ikonen i aktivitetsfältet (i nedre högra hörnet av skrivbordet).

#### QuickCam<sup>\*</sup>-funktioner





#### Ringa telefon- och videosamtal

För att kunna ringa gratis telefon- och videosamtal måste du ha ett snabbmeddelandeprogram installerat på **datorn.** 

Gör så här om du inte har något sådant program installerat:

- Klicka på Program sig ikonen i QuickCam och följ anvisningarna på skärmen för att installera önskat snabbmeddelandeprogram.
- 2. När installationen är klar ombeds du skapa ett användarnamn som andra använder för att ringa dig (jämför telefonnumret till en vanlig telefon).

#### Tips!

- För vidare information om hur man använder snabbmeddelandeprogrammet, se hjälpen till det aktuella programmet.
- Den du ringer (eller som ringer dig) måste använda samma snabbmeddelandeprogram.
- Bredbandsuppkoppling ger bäst resultat.

#### Spela in video och ta foton

- 1. Starta QuickCam<sup>®</sup> och klicka på **Quick Capture**
- 2. Placera kameran som önskat och klicka på Spela in video alternativ Ta foto.

#### Förhandsgranska video

Klicka på Förhandsgranska video på höger sida av webbkameran för att snabbt kontrollera hur du ser innan du påbörjar ett videosamtal.



#### Skapa videoeffekter

Klicka på Videoeffekter 🧤 om du vill lätta upp videosamtalet med avatarer eller maskeringar (som följer bilden av användaren).

Tips! När du klickar på denna knapp har du även möjlighet att ladda ner ytterligare avatarer och maskeringar utan extra kostnad från Logitechs webbplats.

#### Bättre bildkvalitet

Logitech<sup>®</sup> RightLight<sup>®</sup>2-tekniken förbättrar automatiskt bildkvaliteten vid dåliga ljusförhållande, skarpt moteller sidoljus som leder till att skuggor kastas över användarens ansikte. När dessa förhållanden uppstår visas en dialogruta där du tillfrågas om du vill aktivera RightLight 2-tekniken. Klicka på Ja för att låta kameran automatiskt justera bildrutehastighet, färg och exponering för bästa möjliga bildkvalitet. Klicka på **Inställningar** som för att justera dessa inställningar manuellt.

#### Bifoga videoklipp i eBay-auktioner

För vidare information om Logitech<sup>\*</sup> VideoSnap, öppna QuickCam<sup>\*</sup> och klicka på **Program 🗮 rikonen följt** av **VideoSnap** eller gå in på www.logitech.com/videosnap

## Vidare information

Ljudinformation: http://www.logitech.com/rightsound Programuppgraderingar: http://www.logitech.com/support Logitech-produkter: http://www.logitech.com

# Dansk



Du kan bruge denne vejledning til hurtigt at komme i gang med at bruge dit Logitech QuickCam<sup>°</sup> Ultra Vision-kamera. Hvis du har brug for flere oplysninger, kan du læse mere i hjælpen til QuickCam<sup>°</sup> eller besøge www.logitech.com/support.

QuickCam<sup>®</sup> Ultra Vision-webkameraet kan bruges til at:

- Kommunikere gratis vha. videosamtaler eller onlinemeddelelser med video.
- Optage videoklip og billeder og sende dem med e-mail.
- Lave dine egne videobeskeder og sende dem med e-mail.
- Vise en animeret 3D-avatar, i stedet for billedet af dig, under videosamtaler.
- Foretage telefonopkald over internettet.
- Føje videoklip til dine ebay auktioner vha. Logitech VideoSnap.

## Installation af QuickCam Ultra Vision-webkameraet

# 1 Kameraets dele





## 2 Installer softwaren først

Softwaren skal installeres inden kameraet sluttes til computeren.

**Bemærk** Softwaren skal være installeret hvis alle kameraets funktioner skal fungere ordentligt.



## 3 Installation af kameraet

Vent til du bliver bedt om det, og slut så kameraet til en ledig usb-port på computeren.





### 4 Placering af kamera, mikrofon og højtalere

Kameraet rummer Logitech<sup>\*</sup> RightSound<sup>\*</sup>-teknologi, som bruges til at neutralisere det irriterende ekko som ofte opstår under videosamtaler. Du kan sikre at lydkvaliteten er så god som mulig ved at gøre følgende:

- 1. Placer kameraet midt på skærmen for at opnå en følelse af øjenkontakt.
- 2. Anbring mikrofonen så den peger mod dig, og så den ikke er mere end 1 m væk.
- Hvis du bruger højtalere, skal du placere dem så de er mindst 30 cm fra mikrofonen, så den akustiske tilbagekobling reduceres. Højtalerne skal desuden placeres så de peger væk fra mikrofonen.
- Tip: Sørg for at der er frirum mellem dig og mikrofonen.

## 5 Guiden Lydindstilling

Første gang QuickCam<sup>\*</sup>-kameraet bruges, startes et hjælpeprogram til installation af mikrofon/højtalere og guiden Lydindstilling, hvor du kan:

- Vælge lydinputenhed (mikrofon) og lydoutputenhed (højtalere).
- Aktivere en ekkoneutraliserende funktion (anbefales).
- Regulere lydstyrken for højtalerne og mikrofonen.
- Afprøve lydindstillingerne.
- Tip:

Indstillingerne kan til enhver tid ændres via QuickCam<sup>\*</sup>-softwaren. Det gøres ved at klikke på **Indstillinger** 🆓 og derefter vælge fanen **Lyd**.







# 6 Så er det klaret!

Kameraet er konfigureret og klar til brug. Nu kan QuickCam<sup>°</sup>-kameraet bruges til at føre videosamtaler vha. et af de populære telefonprogrammer.

## Brug af QuickCam-softwaren

Logitech<sup>®</sup> QuickCam<sup>®</sup>-softwaren startes ved enten at:

Dobbeltklikke på Logitech QuickCam<sup>®</sup> Q-ikonet på skrivebordet.

- eller -

Klikke på QuickCam 🖳 -ikonet i systembakken i det nederste højre hjørne af skærmbilledet.

#### Funktioner i QuickCam<sup>\*</sup>-softwaren







#### Videosamtaler og telefonopkald over internettet

Der skal være installeret et program til det på computeren for at du kan føre gratis videosamtaler eller bruge IP-telefoni.

Hvis der ikke er installeret et sådant program, skal du gøre følgende:

- 1. Klik på ikonet for **programmer** in **uickCam**-softwaren, og følg anvisningerne på skærmen for at installere det ønskede program.
- Når installationen er gennemført, vil du blive bedt om at oprette et brugernavn som andre kan bruge når de kontakter dig (på samme måde som et telefonnummer).

#### Tip:

- Du kan finde flere oplysninger om hvordan du bruger det downloadede program, i hjælpen til det.
- Dem som du kontakter, skal have det samme program installeret på deres computer.
- Du opnår de bedste resultater hvis du har en hurtig internetopkobling.

#### Optagelse af videoklip og billeder

Start QuickCam<sup>\*</sup>-softwaren, og klik på **QuickCapture** 🎚

Anbring kameraet et hensigtsmæssigt sted, og klik på enten Optag video eller Tag et billede.

#### Visning af videoeksempel

Du kan se et eksempel på videobilledet af dig selv inden du starter en videosamtale. Det gør du ved at trykke på knappen til visning af videoeksempler, som findes på højre side af webkameraet.

#### Brug af videoeffekter

Du kan sætte dit personlige præg på videosamtalerne vha. avatarer og tilbehør som følger dine bevægelser under videosamtaler. Det gør du ved at klikke på **Videoeffekter** 🆓 .

Tip: Når du klikker på denne knap, har du også mulighed for at downloade flere, gratis avatarer og mere virtuelt tilbehør fra Logitech-websitet.

#### Sådan sikrer du en god billedkvalitet

Med Logitech<sup>\*</sup> RightLight<sup>\*</sup>2-teknologi sikres du automatisk den bedst mulige billedkvalitet hvis lyset er svagt eller kommer bagfra eller fra siden, hvilket normalt vil resultere i at dit ansigt er skyggelagt. Når kameraet registrerer at det er tilfældet, vises der nemlig en dialogboks hvor du bliver spurgt om Logitech<sup>\*</sup> RightLight<sup>\*</sup>2 skal aktiveres. Klik på **a** hvis kameraet automatisk skal justere billedhastighed, farver og eksponering, så den bedst mulige billedkvalitet opnås. Disse forhold kan også justeres manuelt ved at klikke på **Indstillinger** 

#### Tilføjelse af videoklip til ebay-auktioner

Hvis du vil vide mere om Logitech<sup>\*</sup> VideoSnap, kan du klikke på ikonet for **programmer** softwaren og så klikke på VideoSnap, eller besøge www.logitech.com/videosnap.

## Yderligere oplysninger

Oplysninger om lyd: http://www.logitech.com/rightsound Softwareopdateringer: http://www.logitech.com/support Logitech<sup>\*</sup>-produkter: http://www.logitech.com





# Norsk



#### Denne veiledningen gjør det enkelt å komme i gang med å bruke Logitech' QuickCam' Ultra Vision. Du finner ytterligere opplysninger i hjelpesystemet til QuickCam' og på www.logitech.com/support

Med QuickCam<sup>®</sup> Ultra Vision kan du:

- benytte deg av videosamtaler og direktemeldinger med video uten at det koster deg noe
- · lage videoer eller ta bilder og sende dem som e-post
- · ta opp videomeldinger og sende dem som e-post
- · skifte ut bildet av deg selv med en tredimensjonal, animert avatar under videosamtaler
- benytte deg av IP-telefoni
- bruke Logitech<sup>®</sup> VideoSnap<sup>®</sup> til å legge ved produktvideoer i annonser på eBay<sup>®</sup>

# Installere QuickCam Ultra Vision

# 1 Kameraet



Brukerveiledning til Logitech QuickCam Ultra Vision



## 2 Installer først programvaren

Programvaren må være installert før du kan kople til kameraet.

NB! En del av kameraets funksjoner fungerer ikke før programvaren er installert.



# 3 Konfigurere kameraet

Vent til programvaren gir deg beskjed om det, og kople så kameraet til en USB-port på datamaskinen.





#### 4 Plasser kameraet, mikrofonen og høyttalerne

Kameraet er utstyrt med RightSound" ekkokanselleringsteknologi fra Logitech". Gjør følgende for sikre deg maksimalt utbytte av kameraet:

- 1. Sett kameraet midt oppå skjermen for å skape en illusjon av øyekontakt.
- 2. Sett kameraets mikrofon maks. 1 meter fra deg og sørg for at den peker mot ansiktet ditt.
- 3. Hvis du bruker høyttalere, skal disse stå minst 30 cm fra mikrofonen og vende bort fra den, slik at du unngår problemer med akustisk tilbakekopling.
- Tips: Ikke plasser andre gjenstander mellom deg og mikrofonen.

#### 5 Audio Tuning-veiviseren

Første gang du starter QuickCam, må du kjøre installeringsprogrammet for mikrofon og høyttalere og følge anvisningene i Audio Tuning-veiviseren, der du blant annet kan:

- velge inn- og utenheter for lyd (henholdsvis mikrofon og høyttalere)
- aktivere ekkokanselleringssystemet AEC (anbefalt)
- stille inn høyttaler- og mikrofonvolumet
- teste lydinnstillingene
- Tips: Hvis du senere ønsker å endre disse innstillingene 🦗 klikker du på Innstillinger i QuickCamprogrammet og velger deretter fanen Lyd.









#### 6 Det var det!

Kameraet er nå ferdig konfigurert og klart til bruk. Du kan bruke QuickCam til videosamtaler i alle vanlige videomeldingsprogrammer.

## Bruke QuickCam<sup>-</sup>programvaren

Logitech' QuickCam'-programmet kan startes ved à:

dobbeltklikke på QuickCam 🖳 -ikonet på skrivebordet

– eller –

klikke på **QuickCam** Service var var en skjermen i klikke på **QuickCam** Service var en skjermen i klikke på Skjerm

#### Funksjoner i QuickCam<sup>®</sup>-programmet





#### Føre samtaler med og uten video

Hvis du vil benytte deg av kameraets funksjoner for gratis samtaler med og uten video, må du ha installert et direktemeldingsprogram.

Gjør følgende hvis du ikke har installert noe direktemeldingsprogram:

- 1. Klikk på programikonet i QuickCam -programmet og installer det ønskede direktemeldingsprogrammet ved å følge anvisningene på skjermen.
- 2. Når du har installert programmet, blir du bedt om å opprette et brukernavn som andre kan bruke når de vil ringe til deg (i stedet for telefonnummer).

#### Tips

- Du finner mer om hvordan du bruker de forskjellige direktemeldingsprogrammene i det enkelte programmets hjelpesystem.
- Den du ringer til, må ha samme direktemeldingsprogram som deg.
- Jo raskere Internett-forbindelsen er, jo bedre blir resultatet.

#### Ta opp video og ta bilder

1. Start QuickCam og klikk på QuickCapture



2. Juster kameraets plassering og klikk på enten **Ta opp video** eller **Ta bilde**.

#### Forhåndsvisning av video

Hvis du vil se en rask forhåndsvisning av deg selv før du starter en videosamtale, må du klikke på forhåndsvisningsknappen på kameraets høyre side.



Du kan sette en ekstra spiss på videosamtalene med egendefinerte avatarer og ansiktstilbehør som følger bevegelsene dine under videosamtalene. Dette gjør du ved å klikke på **Video Effects** 

Tips: Når du klikker på denne knappen, kan du også laste ned nye avatarer og ansiktstilbehør fra Logitechs nettsted. Det er helt gratis.

#### Sikre deg høy bildekvalitet

Logitech<sup>®</sup> RightLight<sup>®</sup>2 sørger automatisk for at bildekvaliteten blir best mulig ved mørke forhold og ved sterkt motlys eller lys fra siden, med andre ord forhold som kan gi mørke skygger i ansiktet. Når kameraet registrerer at lysforholdene er vanskelige, visse et dialogvindu der du blir spurt om du vil aktivere Logitech<sup>®</sup> RightLight<sup>®</sup>2. Velg Ja hvis du vil at kameraet automatisk skal regulere bildefrekvens, farge og eksponering slik at bildekvaliteten blir best mulig. Klikk på Innstillinger hvis du heller vil regulere disse **innstillingene** 

#### Bruke video i nettauksjoner på eBay

Du kan finne ut mer om Logitech<sup>®</sup> VideoSnap ved å klikke på **programikonet i QuickCam**<sup>®</sup>-programmet og deretter klikke på VideoSnap eller gå til www.logitech.com/videosnap

# Ytterligere opplysninger

Lyd: http://www.logitech.com/rightsound Programoppdateringer: http://www.logitech.com/support Logitech<sup>°</sup>-produkter: http://www.logitech.com

# Suomi



# Tämän oppaan avulla pääset nopeasti alkuun Logitech' QuickCam' Ultra Vision -kameran käytössä. Jos tarvitset lisätietoja, avaa QuickCam'-ohjelmiston ohje tai käy osoitteessa www.logitech.com/support.

QuickCam<sup>®</sup> Ultra Vision -kameralla voit:

- soittaa ilmaisia videopuheluita ja lähettää videopikaviestejä,
- kuvata ja lähettää videoita ja valokuvia,
- lähettää nauhoitettuja videoviestejä sähköpostien liitteenä,
- antaa itsellesi kolmiulotteisen animaatiohahmon videopuheluissa,
- soittaa Internet-äänipuheluita ja
- lisätä eBay<sup>®</sup>-huutokauppasivuille videokuvaa Logitech<sup>®</sup> VideoSnap<sup>®</sup> -toiminnon avulla.

## QuickCam<sup>®</sup> Ultra Vision -kameran asentaminen

# 1 Kameran osat





# 2 Asenna ohjelmisto ensin

Asenna ohjelmisto ennen kuin liität kameran.

**Huom.** Monet kameran ominaisuudet toimivat kunnolla vain jos ohjelmisto on asennettu.



# 3 Kameran asennus

Odota ohjelmiston kehotetta ja liitä kamera tietokoneen USB-porttiin vasta kehotteen saatuasi.





# 4 Kameran, mikrofonin ja kaiuttimien sijoittelu

Kamera käyttää Logitech<sup>\*</sup> RightSound<sup>\*</sup> -kaiunsuodatustekniikkaa. Seuraavilla toimilla voit varmistaa, että järjestelmä tuottaa parhaan mahdollisen äänen.

- 1. Saat parhaan katsekontaktin, jos sijoitat kameran näytön päälle keskelle.
- Sijoita kameran mikrofoni korkeintaan 1 metrin etäisyydelle itsestäsi ja käännä se osoittamaan itseäsi kohti.
- 3. Sijoita kaiuttimet (jos ne ovat käytössä) kierron ehkäisemiseksi vähintään 30 cm:n etäisyydelle mikrofonista ja käännä ne poispäin mikrofonista.

Vihje Varmista, ettei sinun itsesi ja mikrofonin välillä ole esteitä.

## 5 Ohjattu äänensäätö

Kun otat QuickCam<sup>\*</sup>-kameran käyttöön ensimmäistä kertaa, sinua ohjaavat eteenpäin mikrofonin ja kaiutinten asennusohjelma ja ohjattu äänensäätötoiminto. Niiden avulla voit:

- valita Audio Input Device -kohdassa mikrofonin (microphone) ja Audio Output Device -kohdassa kaiuttimet (speakers),
- ottaa käyttöön kaiunsuodatuksen valitsemalla (AEC) Acoustic Echo Cancellation (suositus),
- säätää mikrofonin vastaanottaman äänen voimakkuuden ja kaiuttimien äänenvoimakkuuden ja testata ääniasetukset.
- Vihje Voit muuttaa näitä asetuksia myöhemmin QuickCam-ohjelmistossa napsauttamalla Settings asen jälkeen Audio-välilehteä.







# 6 Onnittelut!

Kamera on nyt asennettu ja valmis käytettäväksi. Voit soittaa QuickCam<sup>\*</sup>-kameran avulla videopuheluita millä tahansa yleisellä viestintäohjelmalla.

## QuickCam-ohjelmiston käynnistäminen

Käynnistä Logitech QuickCam -ohjelma seuraavasti:

Kaksoisnapsauta työpöydällä olevaa QuickCam<sup>®</sup> O-kuvaketta.

-tai-

Napsauta työpöydän oikeassa alakulmassa olevaa työkalurivin QuickCam QuickCam.

#### QuickCam<sup>\*</sup>-ohjelmiston ominaisuudet





#### Video- ja äänipuheluiden soittaminen

Voit soittaa video- ja äänipuheluita vain jos tietokoneellesi on asennettu pikaviestiohjelma.

Jos tietokoneelle ei ole asennettu pikaviestiohjelmaa, toimi seuraavasti.

- 1. Napsauta QuickCam-ohjelmistossa Applications 📲 -kuvaketta ja asenna sitten haluttu pikaviestiohielma näyttöön tulevia ohieita noudattaen.
- 2. Onnistuneen asennuksen jälkeen asennusohjelma kehottaa luomaan käyttäjänimen, jota toiset käyttäjät sinusta käyttävät (esimerkiksi puhelinnumeron sijasta).

#### Vihjeitä

- Saat valitsemasi pikaviestiohjelman käyttöä koskevia lisätietoja ohjelmiston ohjeesta.
- Käyttämäsi pikaviestiohjelman on oltava sama kuin henkilöllä, jolle soitat.
- Laajakaistayhteys tarjoaa parhaan puhelulaadun.

#### Videoiden tallennus ja valokuvaus

- 1. Käynnistä QuickCam<sup>°</sup> ja napsauta **Quick Capture** 📇 -painiketta.
- 2. Sijoita kamera haluamaasi paikkaan ja napsauta joko Record Video- tai Take Photo -painiketta sen mukaan, haluatko nauhoittaa videota vai ottaa valokuvan.

#### Videon esikatselu

Näet oman videokuvasi ennen videopuhelun aloittamista, kun napsautat web-kameran oikeassa kyljessä olevaa Video Preview -painiketta.







#### Videotehosteiden käyttö

Napsauta **Video Effects** 🧐 -painiketta, jos haluat antaa videopuheluillesi yksilöllisemmän ilmeen mukautetuilla hahmoilla ja tehosteilla, jotka seuraavat liikkeitäsi videopuheluiden aikana.

Vihje Tätä painiketta painamalla pääset myös lataamaan ilmaisia lisähahmoja ja tehosteita Logitechin<sup>\*</sup> web-sivuilta.

#### Laadukkaita kuvia varmuudella

Logitech<sup>®</sup> RightLight<sup>®</sup>2 takaa, että saat automaattisesti parhaan kuvanlaadun hämärässä tai voimakkaassa vasta- tai sivuvalossa, joka normaalisti heittää kasvoille varjon. Kun kamera havaitsee tällaiset olosuhteet, esiin tulee valintaikkuna, joka tiedustelee, haluatko ottaa Logitech<sup>®</sup> RightLight<sup>®</sup>2-ominaisuuden käyttöön. Valitse **Yes**, jos haluat, että kamera määrittää automaattisesti ruutunopeuden, värin ja valotusajan parhaan kuvanlaadun aikaansaamiseksi. Jos haluat määrittää määrittää asetukset manuaalisesti, valitse **Settings** 

#### Videokuvaa eBay-huutokauppasivuille

Lue lisää Logitech<sup>®</sup> VideoSnap -toiminnosta, napsauta QuickCam<sup>®</sup>-ohjelmistossa **Applications +uvaketta ja** sitten kohtaa VideoSnap tai käy osoitteessa www.logitech.com/videosnap.

## Lisätietoja

Tietoja äänestä: http://www.logitech.com/rightsound Ohjelmistopäivitykset: http://www.logitech.com/support Logitechin<sup>\*</sup> tuotteet: http://www.logitech.com

# Ελληνικά



Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το QuickCam<sup>®</sup> Ultra Vision για να:

- Πραγματοποιείτε δωρεάν κλήσεις βίντεο και να δημιουργείτε άμεσα μηνύματα βίντεο (ΙΜ)
- · Τραβάτε βίντεο και φωτογραφίες και να τα στέλνετε μέσω email
- Στέλνετε μηνύματα με εγγεγραμμένο βίντεο μέσω email
- Εμφανίζεστε υπό τη μορφή ενός κινούμενου εικονικού χαρακτήρα 3-D κατά τη διάρκεια των κλήσεων βίντεο
- Πραγματοποιείτε ηχητικές κλήσεις μέσω του Internet
- Προσθέτετε διαφημίσεις βίντεο στις δημοπρασίες σας στο eBay χρησιμοποιώντας το Logitech VideoSnap

## Εγκατάσταση του νέου Setting QuickCam Ultra Vision

## 1 Λειτουργίες της φωτογραφικής μηχανής



Loaitech



# 2 Εγκαταστήστε πρώτα το λογισμικό

Εγκαταστήστε το λογισμικό πριν να συνδέσετε την κάμερα.

Σημείωση Πολλές από τις λειτουργίες της κάμερας απαιτούν την εγκατάσταση του λογισμικού για να λειτουργήσουν σωστά.



# 3 Εγκατάσταση κάμερας

Περιμένετε μέχρι να σας ζητηθεί από το λογισμικό και, στη συνέχεια, συνδέστε την κάμερα σε μια διαθέσιμη θύρα USB στον υπολογιστή σας.





## 4 Τοποθετήστε την Κάμερα, το Μικρόφωνο και τα Ηχεία

Η κάμερα διαθέτει τεχνολογία ακύρωσης ηχούς Logitech<sup>®</sup> RightSound<sup>®</sup>. Οι ακόλουθες οδηγίες θα σας βοηθήσουν να διασφαλίσετε τη βέλτιστη απόδοση ήχου:

- 1. Τοποθετήστε την κάμερα στο μέσο της οθόνης για βέλτιστη οπτική επαφή.
- Τοποθετήστε το μικρόφωνο της κάμερας σε απόσταση μικρότερη του 1 μέτρου από τη θέση σας και στρέψτε το προς το μέρος σας.
- Τοποθετήστε τα ηχεία (εάν χρησιμοποιείτε) σε απόσταση τουλάχιστον 30 εκ από το μικρόφωνο για να μειώσετε την ανατροφοδότηση και γυρίστε τα έτσι, ώστε να βλέπουν μακριά από το μικρόφωνο.

Συμβουλή: Μην τοποθετείτε αντικείμενα ανάμεσα σε εσάς και το μικρόφωνο.

# 5 Οδηγός ρύθμισης ήχου

Την πρώτη φορά που θα ξεκινήσετε το QuickCam<sup>\*</sup>, σας παρέχεται καθοδήγηση μέσα από τη χρήση του Βοηθητικού προγράμματος ρύθμισης μικροφώνου/ηχείων και του Οδηγού ρύθμισης ήχου, ο οποίος σας επιτρέπει να:

- · Επιλέξετε τη συσκευή εισόδου ήχου (μικρόφωνο) και τη συσκευή εξόδου ήχου (ηχεία).
- Ενεργοποιήσετε την Ακύρωση ακουστικής ηχούς (AEC)-συνιστάται.
- Ρυθμίσετε την ένταση εισόδου του μικροφώνου και την ένταση εξόδου των ηχείων.
- Δοκιμάσετε τις ρυθμίσεις ήχου.

Συμβουλή: Για να αλλάξετε αργότερα τις ρυθμίσεις στο λογισμικό QuickCam<sup>\*</sup>, κάντε κλικ στο κουμπί Ρυθμίσεις 🐐 και στη συνέχεια κάντε κλικ στην καρτέλα Ήχος.









#### 6 Συγχαρητήρια

Έχετε πλέον εγκαταστήσει την κάμερά σας και μπορείτε να την χρησιμοποιήσετε! Απολαύστε τη QuickCam" για να πραγματοποιήσετε κλήσεις βίντεο σε πραγματικό χρόνο χρησιμοποιώντας οποιοδήποτε δημοφιλές πρόγραμμα ανταλλαγής μηνυμάτων βίντεο.

# Χρήση του λογισμικού QuickCam

Για να εκκινήσετε το πρόγραμμα Logitech QuickCam, επιλέξτε μία από τις ακόλουθες διαδικασίες:

Στην επιφάνεια εργασίας, κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο QuickCam

-ń-

Στην κάτω δεξιά γωνία της επιφάνειας εργασίας στη γραμμή εργασιών, κάντε κλικ στο εικονίδιο **OuickCam**\*

#### Λειτουργίες Λογισμικού QuickCam






#### Πραγματοποίηση Ηχητικών Κλήσεων και Κλήσεων Βίντεο

Για να πραγματοποιήσετε δωρεάν ηχητικές κλήσεις και κλήσεις βίντεο, πρέπει να υπάρχει εγκατεστημένο στον υπολογιστή σας ένα πρόγραμμα άμεσων μηνυμάτων (IM).

Εάν ο υπολογιστής σας δεν διαθέτει ένα πρόγραμμα ΙΜ:

- Στο λογισμικό QuickCam<sup>®</sup>, κάντε κλικ στο εικονίδιο Εφαρμογές <sup>30</sup>/<sub>20</sub> και στη συνέχεια ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη για να εγκαταστήσετε το επιθυμητό πρόγραμμα άμεσης ανταλλαγής μηνυμάτων.
- Μετά την ολοκλήρωση της εγκατάστασης, το πρόγραμμα εγκατάστασης σας ζητά να δημιουργήσετε ένα όνομα χρήστη με το οποίο θα σας καλούν οι υπόλοιποι χρήστες (αντί για έναν αριθμό τηλεφώνου, παραδείγματος χάρη).

#### Συμβουλές

- Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του προγράμματος ΙΜ που έχετε επιλέξει, ανοίξτε το σύστημα βοήθειας του προγράμματος.
- Τα άτομα που καλείτε πρέπει να χρησιμοποιούν το ίδιο πρόγραμμα ΙΜ.
- Οι συνδέσεις υψηλής ταχύτητας παρέχουν τα καλύτερα αποτελέσματα.

#### Εγγραφή Βίντεο και Λήψη Φωτογραφιών

- 1. Ξεκινήστε το Start QuickCam<sup>®</sup> και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο κουμπί **Γρήγορη Καταγραφή**
- Τοποθετήστε την κάμερα στη θέση που επιθυμείτε και επιλέξτε Εγγραφή Βίντεο ή Λήψη Φωτογραφίας ανάλογα με το τι θέλετε να κάνετε.

#### Προεπισκόπηση Βίντεο

Για να δείτε μια γρήγορη προεπισκόπηση του εαυτού σας προτού ξεκινήσετε μια κλήση βίντεο, πατήστε το κουμπί **Προεπισκόπηση Βίντεο** στο δεξί μέρος της κάμερας web.

#### Δημιουργία Εφέ Βίντεο

Για να προσαρμόσετε τις κλήσεις βίντεο χρησιμοποιώντας προσαρμοσμένες εικονικούς χαρακτήρες και γραφικά προσώπου που κινούνται όταν κινήστε κατά τη διάρκεια μιας κλήσης βίντεο, κάντε κλικ στο κουμπί Εφέ Βίντεο

Συμβουλή: Κάνοντας κλικ σε αυτό το κουμπί μπορείτε επίσης να κατεβάσετε πρόσθετα, δωρεάν εικονικούς χαρακτήρες και γραφικά από την τοποθεσία της Logitech<sup>®</sup> στο web.

#### Διασφάλιση Ποιότητας Εικόνας

Το Loaitech<sup>®</sup> RiahtLiaht<sup>®</sup> 2 διασφαλίζει τη καλύτερη δυνατή ποιότητα εικόνας σε συνθήκες χαμηλού ή σκληρού φωτισμού με τη πηγή φωτισμού πίσω ή στο πλάι, που δημιουργεί τις περισσότερες φορές σκιές στο πρόσωπό σας. Σε ανάλογες περιπτώσεις, εμφανίζεται ένα παράθυρο διαλόγου που σας ρωτά αν θέλετε να ενεργοποιήσετε το Logitech<sup>®</sup> RightLight<sup>®</sup>2. Κάντε κλικ στο **Ναι** για να επιτρέψετε στην κάμερά σας να προσαρμόσει αυτόματα τους ρυθμούς αναπαραγωγής καρέ, τα χρώματα και την έκθεση, ώστε να αποκτήσετε την καλύτερη δυνατή ποιότητα εικόνας. Για μη αυτόματη προσαρμογή αυτών των ρυθμίσεων, κάντε κλικ στο κουμπί Ρυθμίσεις 🎭

#### Προσθήκη Διαφημίσεων Βίντεο στις δημοπρασίες σας στο eBay

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με το Logitech<sup>®</sup> VideoSnap, στο λογισμικό QuickCam<sup>®</sup>, κάντε κλικ στο εικονίδιο **Εφαρμογές 📳** και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο VideoSnap ή επισκεφτείτε την τοποθεσία: www.logitech.com/videosnap

### Για περισσότερες πληροφορίες:

Πληροφορίες ήχου: http://www.logitech.com/ rightsound Ενημερωμένες εκδόσεις λογισμικού. http://www.logitech.com/ support Προϊόντα Logitech: http://www.logitech.com







### По-русски

#### Используйте это руководство, чтобы быстро подключить веб-камеру Logitech' QuickCam' Ultra Vision. Для получения дополнительных сведений откройте справочную систему QuickCam' или посетите веб-узел www.logitech.com/support.

Be6-камера QuickCam<sup>®</sup> Ultra Vision позволяет выполнять следующие задачи:

- Размещать бесплатные видеовызовы и обмениваться мгновенными видеосообщениями.
- Делать видеозаписи и фотографии и отправлять их по электронной почте.
- Отправлять по электронной почте записанные видеосообщения.
- Представлять себя в виде трехмерного анимированного персонажа во время видеовызовов.
- Выполнять аудиовызовы через Интернет.
- Добавлять видеорекламу в аукционы eBay" с помощью Logitech" VideoSnap".

### Настройка новой веб-камеры QuickCam Ultra Vision

### **1** Общий вид и основные элементы камеры





### **2** Установка необходимого программного обеспечения

Установите программное обеспечение до подсоединения камеры.

Примечание. Для нормальной работы многих функций веб-камеры необходимо установить соответствующее программное обеспечение.



### 3 Настройка камеры

Дождитесь запроса программы и затем подсоедините камеру к доступному порту USB на компьютере.





уководство пользователя веб-камеры Logitech QuickCam Ultra Vision

### 4 Размещение камеры, микрофона и колонок

В вашей камере используется технология эхоподавления Logitech<sup>®</sup> RightSound<sup>®</sup>. Чтобы улучшить качество звучания, выполните следующие действия:

- Для оптимального контакта с собеседником поместите камеру на мониторе по центру.
- 2. Поместите микрофон на расстояние не более 1 м от себя и направъте его на себя.
- Если используются колонки, установите их на расстоянии не менее 30 см от микрофона, чтобы уменьшить эффект обратной связи. Разверните колонки в сторону от микрофона.

Совет. Между вами и микрофоном не должно ничего находиться.

### **5** Мастер настройки звука

При первом включении веб-камеры QuickCam<sup>\*</sup> запускается служебная программа настройки микрофона и колонок и мастер настройки звука. Вам будет предложено выполнить следующие действия:

- Выбрать устройство ввода звука (микрофон) и устройство вывода звука (колонки).
- Включить функцию эхоподавления (рекомендуется).
- Установить громкость звука колонок и микрофона.
- Проверить настройки звука.

Совет. Чтобы изменить эти настройки позднее, в программе QuickCam<sup>®</sup> нажмите кнопку Settings (Настройки) и затем щелкните вкладку Audio (Звук).







#### 6 Поздравляем!

Ваша камера настроена и готова к использованию! Теперь с помощью QuickCam® вы можете осуществлять видеосвязь в режиме реального времени в любой популярной программе обмена сообщениями.

### Использование программного обеспечения QuickCam

Для запуска программы Logitech<sup>®</sup> QuickCam<sup>®</sup> выполните одно из следующих действий:

На рабочем столе выполните двойной щелчок значка **QuickCam** 

#### -или-

В нижнем правом углу рабочего стола на панели задач щелкните значок QuickCam 💭

#### Возможности программного обеспечения QuickCam











#### Установка видеосвязи и осуществление аудиовызовов

Для размещения бесплатных видеовызовов необходимо иметь на компьютере программу обмена мгновенными сообщениями.

Если на компьютере не установлена программа обмена мгновенными сообщениями, выполните следующие действия:

- В программном обеспечении QuickCam<sup>®</sup> щелкните значок Applications<sup>®</sup> (Приложения) и затем выполняйте инструкции на экране по установке программы обмена инструкции на экране по установке программы.
- После успешного завершения установки вам будет предложено создать имя пользователя, которое будет использоваться для вызовов (например, вместо номера телефона).

#### Советы

- Дополнительные сведения об использовании выбранной программы обмена мгновенными сообщениями см. в справке этой программы.
- Вы сможете обмениваться сообщениями с теми пользователями, у которых на компьютере установлена такая же программа обмена мгновенными сообщениями.
- Высокоскоростные подключения обеспечивают лучший результат.

#### Видеозапись и создание фотоснимков

- 1. Запустите QuickCam<sup>®</sup> и затем нажмите кнопку **Quick Capture** (Быстрая запись).
- Установите камеру в нужное положение и затем щелкните Record Video (Видеозапись) или Take Photo (Фотосъемка) в зависимости от ситуации.

#### Предварительный просмотр видео

Можно выполнить быстрый просмотр до начала видеовызова, чтобы узнать, как вы будете выглядеть. Для этого нажмите кнопку предварительного просмотра видео на правой стороне веб-камеры.



#### Создание видеоэффектов

Чтобы придать индивидуальность видеовызовам, можно выбрать аксессуары для лица и анимационные персонажи, которые будут двигаться вместе с вами во время видеосвязи. Для этого нажмите кнопку Video Effects 🦗 (Видеоэффекты).

Совет. При помощи этой же кнопки можно загрузить дополнительные бесплатные персонажи и аксессуары с веб-узла Logitech<sup>\*</sup>.

#### Обеспечение качества изображения

Logitech<sup>\*</sup> RightLight<sup>\*</sup>2 автоматически обеспечивает хорошее качество изображения, если источник освещения находится низко, сзади или сбоку, что обычно приводит к отбрасыванию тени на лицо. Когда камера определяет наличие такой ситуации, появляется диалоговое окно с вопросом, хотите ли вы включить Logitech<sup>\*</sup> RightLight<sup>\*</sup>2. Щелкните Yes (Да), чтобы выполнить автоматическую корректировку экспонирования, цвета и частоты смены кадров для получения более качественного изображения. Чтобы настроить эти параметры вручную, нажмите кнопку Settings <sup>4</sup> (Настройки).

#### Добавление видеорекламы к товару, выставленному на аукционе eBay

Чтобы узнать дополнительные сведения о Logitech<sup>\*</sup> VideoSnap, в программном обеспечении QuickCam<sup>\*</sup> щелкните значок **Applications** (Приложнеия) и затем щелкните VideoSnap или посетите веб-узел www.logitech.com/videosnap.

#### Получение дополнительных сведений

Информация об аудио: http://www.logitech.com/rightsound

Обновления программного обеспечения: http://www.logitech.com/support

Продукты Logitech: http://www.logitech.com

### Magyar



#### Jelen felhasználói útmutató a Logitech QuickCam Ultra Vision webkamera gyors üzembe helyezésében nyújt segítséget. A webkameráról további információt a QuickCam szoftver súgójában, illetve a következő webhelyen találhat: www.logitech.com/support.

A QuickCam<sup>®</sup> Ultra Vision webkamera az alábbiakra használható:

- · Ingyenes videohívások és mozgóképes csevegés
- · Álló- és mozgóképek rögzítése és e-mailben történő továbbküldése
- · Rögzített videoüzenetek küldése e-mailben
- Térhatású, animált képmás használata a saját arckép helyett a videohívások során
- Internetes telefonbeszélgetések lebonyolítása
- · Videók hozzáadása a saját eBay -aukciókhoz a Logitech VideoSnap szoftverrel

### A QuickCam<sup>®</sup> Ultra Vision üzembe helyezése

### 1 A kamera részei



Logitech QuickCam Ultra Vision – Felhasználói útmutató

### 2 A szoftver telepítése

A szoftvert a webkamera csatlakoztatása előtt szükséges telepíteni.

Megjegyzés: A webkamera számos szolgáltatása csak a számítógépre telepített szoftver esetén működik megfelelően.



### **3** A webkamera beállítása

Várjon, amíg a szoftver kéri a kamera csatlakoztatását, majd csatlakoztassa a webkamerát a számítógép egy szabad USB portjához.





82



#### 4 A webkamera, a mikrofon és a hangszórók elhelyezése

Webkamerája Logitech<sup>®</sup> RightSound<sup>®</sup> visszhangszűrő technológiával készült. Az optimális hangminőség érdekében kövesse az alábbi lépéseket:

- 1. Helyezze a kamerát a monitor közepére a megfelelő szemkontaktus érdekében
- 2. Helyezze a kamera mikrofonját 1 méteres távolságon belülre, és fordítsa azt saját maga felé.
- 3. A gerjedés kiküszöbölése végett helyezze a hangszórókat legalább 30 cm-re a mikrofontól, ügyelve arra, hogy azok ne a mikrofon felé nézzenek.

Ne helyezzen semmilyen tárgyat saját maga és a mikrofon közé. Tipp:

#### 5 Audio Tuning varázsló

A QuickCam<sup>\*</sup> webkamera első használatakor a rendszer végigvezeti a felhasználót a Microphone/Speaker Setup (Mikrofon és hangszóró beállítása) segédprogram és az Audio Tuning varázsló lépésein. E lépések során az alábbiakra nvílik lehetőséae:

- A hangbemeneti eszköz (mikrofon) és hangkimeneti eszköz (hangszórók) kiválasztása
- A visszhangszűrés (Acoustic Echo Cancellation AEC) engedélyezése (ajánlott)
- A hangszórók kimeneti és a mikrofon bemeneti hangerejének megadása
- Az audiobeállítások ellenőrzése
- A beállítások későbbi módosításához kattintson a QuickCam szoftver Settings 🦓 (Beállítások) Tipp: gombjára, majd kattintson az Audio (Hang) fülre.









### 6 Gratulálunk!

Webkameráját sikeresen üzembe helyezte, és nyomban meg is kezdheti annak használatát. Reméljük, örömét leli majd a QuickCam<sup>°</sup> webkamerával és kedvenc azonnali üzenetküldő alkalmazásával lebonyolított videohívásokban.

### A QuickCam<sup>-</sup> szoftver használata

A Logitech<sup>®</sup> QuickCam<sup>®</sup> program indításához kövesse az alábbi lépések egyikét:

Kattintson duplán az asztalon található QuickCam 💯 ikonra.

#### – vagy –

Kattintson a tálca jobb szélén található QuickCam 💟 ikonra.

#### A QuickCam<sup>®</sup> szoftver szolgáltatásai







#### Mozgóképes és hangos hívások lebonyolítása

A mozgóképes és hangos hívásokhoz a számítógépre telepített azonnali üzenetküldő alkalmazás szükséges.

Ha nem rendelkezik ilyen alkalmazással:

- A sikeres telepítést követően a telepítőprogram egy hívóazonosítóként szolgáló felhasználónév megadását kéri (amelyet később telefonszám helyett használhat).

#### Tippek

- A választott azonnali üzenetküldő program használatáról további információt az adott program súgójában találhat.
- Híváskor mindig az adott felhasználó által is használt azonnali üzenetküldő programot kell használnia.
- · Az optimális eredmény eléréséhez szélessávú internetkapcsolat ajánlott.

#### Álló- és mozgóképek rögzítése

Indítsa el a QuickCam<sup>®</sup> programot, majd kattintson a **Quick Capture** Ima (Gyorsrögzítés) gombra.

Helyezze a kamerát a kívánt helyre, majd válassza a **Record Video** (Mozgókép rögzítése) vagy **Take Photo** (Állókép rögzítése) lehetőséget.

#### Video-előnézet

Ha a videohívás megkezdése előtt meg kívánja tekinteni saját előnézeti képét, nyomja meg a webkamera jobb oldalán található Video Preview gombot.

# Logitech.

#### A Video Effects szoftver használata

A videohívások egyéni, animált képmásokkal és arckiegészítőkkel való testreszabásához kattintson

a Video Effects 🥘 gombra.

Tipp: A gombra történő kattintással további ingyenes képmásokat és arckiegészítőket is tölthet le a Logitech<sup>\*</sup> webhelyéről.

#### Az optimális képminőség biztosítása

A Logitech<sup>®</sup> RightLight<sup>®</sup>2 technológiának köszönhetően a webkamera gyenge, vagy épp túlzottan erős háttér-, illetve oldalfény mellett is automatikusan a lehető legjobb képminőséget nyújtja. Ezeknek a sajátos fényviszonyoknak a webkamera általi észlelésekor egy párbeszédpanel jelenik meg a képernyőn, mely felkínálja a Logitech<sup>®</sup> RightLight<sup>®</sup>2 technológia bekapcsolását. A képkockasebesség, a színek és az expozíció automatikus szabályozásához ekkor válassza a Yes (Igen) lehetőséget, vagy a beállítások kézi megadásához kattintson a **Settings<sup>®</sup>** (Beállítások) gombra.

#### Videók hozzáadása a saját eBay-aukciókhoz

A Logitech<sup>®</sup> VideoSnap szoftverről további információt a QuickCam<sup>®</sup> szoftverben található **Applications** ikonra, majd a VideoSnap lehetőségre kattintva találhat, illetve a következő webhelyen olvashat: www.logitech.com/videosnap.

### További információforrások

További információ az audioszolgáltatásokról: http://www.logitech.com/rightsound Szoftverfrissítések: http://www.logitech.com/support Logitech<sup>\*</sup>-termékek: http://www.logitech.com



## Česká verze

# Tato příručka vám usnadní použití webové kamery Logitech' QuickCam' Ultra Vision. Pokud se chcete dozvědět více informací, spusťte nápovědu QuickCam' nebo navštivte: www.logitech. com/support

Webová kamera QuickCam<sup>®</sup> Ultra Vision umožňuje:

- · Uskutečnit telefonní hovory s videozáznamem a zasílat okamžité video zprávy (IM)
- · Pořídit videa a fotografie k e-mailu
- · Odeslat pořízené video zprávy e-mailem
- Představit sebe sama jako trojrozměrnou animovanou postavu avatara během telefonních hovorů s videozáznamem
- · Uskutečňovat telefonování přes Internet
- Přidat reklamní videa na aukce na eBay<sup>®</sup> pomocí Logitech<sup>®</sup> VideoSnap<sup>®</sup>

### Sestavení kamery QuickCam<sup>®</sup> Ultra Vision

### 1 Funkce kamery



Uživatelská příručka kamery Logitech QuickCam Ultra Vision



### 2 Nejprve nainstalujte software

Software nainstalujte před zapojením kamery.

Poznámka Většina funkcí kamery vyžaduje pro správnou činnost instalaci software.



### 3 Nastavení kamery

Vyčkejte na zobrazení výzvy a připojte kameru k volnému portu USB na počítači.





Česká verze 89

Jživatelská příručka kamery Logitech "QuickCam" Ultra Visior

### 4 Umístění kamery, mikrofonu a reproduktorů

Kamera je vybavena technologií pro potlačení ozvěny Logitech<sup>®</sup> RightSound<sup>®</sup>. Následující kroky zajistí nejlepší možný zvuk:

- Optimálního očního kontaktu dosáhnete umístěním kamery do středu na monitor.
- Mikrofon kamery umístěte do vzdálenosti nejvýše 1 m od sebe a nasměrujte jej na sebe.
- Používáte-li reproduktory, umístěte je z důvodu omezení akustické zpětné vazby ve vzdálenosti nejméně 30 cm od mikrofonu a natočte reproduktory směrem od mikrofonu.
- Tip Mezi vámi a mikrofonem by neměly být umístěny žádné předměty.

### 5 Průvodce automatickým laděním

Při prvním spuštění kamery QuickCam<sup>°</sup> nástroj Microphone/Speaker Setup Utility (Nástroj pro nastavení mikrofonu/ reproduktorů) a průvodce Audio Tuning Wizard (Průvodce automatickým laděním) vám usnadní:

- Vybrat zařízení pro vstup zvuku (mikrofon) a zařízení pro výstup zvuku (reproduktory).
- Povolit funkci potlačení akustické ozvěny (AEC) doporučeno.
- Upřesnit vstupní hlasitost mikrofonu a výstupní hlasitost reproduktorů.
- Otestovat nastavení zvuku.
- Tip Chcete-li později změnit tato nastavení, v softwaru QuickCam<sup>®</sup> klepněte na tlačítko Settings (Nastavení) a potom vyberte kartu Audio.







## 6 Blahopřejeme vám

Kamera je nastavena a připravena k použití! Dopřejte si díky nové kameře QuickCam<sup>®</sup> video telefonování z kterékoliv oblíbené aplikace pro video zprávy.

### Použití softwaru QuickCam

Program Logitech<sup>®</sup> QuickCam<sup>®</sup> spustíte následovně:

Na ploše poklepejte na ikonu QuickCam



#### -nebo-

V pravém dolním rohu plochy na panelu úloh klepněte na ikonu QuickCam®

#### Funkce softwaru QuickCam





#### Umožňuje telefonování a vizuální volání

Chcete-li bezplatně využívat telefonování a vizuální volání, musíte mít v počítači nainstalován odpovídající program pro zasílání okamžitých zpráv (IM).

Pokud v počítači nemáte nainstalován program pro zasílání okamžitých zpráv (IM):

- 1. V software QuickCam klepněte ikonu **Applications** (Aplikace) a požadovaný program pro zasílání okamžitých zpráv nainstalujte podle pokynů na obrazovce.
- 2. Po úspěšné instalaci jste vyzváni k vytvoření uživatelského jména, které budou ostatní lidé při telefonování s vámi používat (místo telefonního čísla).

#### Tipy

- Více informací o zvoleném programu pro zasílání okamžitých zpráv naleznete v nápovědě příslušného programu.
- Volaný i volající účastník musí používat stejný program na zasílání okamžitých zpráv.
- Nejlepších výsledků dosáhnete s vysokorychlostním připojením.

#### Záznam videa a fotografií

- 1. Spusťte program QuickCam<sup>®</sup> a klepněte na tlačítko **Quick Capture**
- 2. Podle potřeby umístěte kameru a klepněte na **Record Video** (Záznam videa) nebo **Take Photo** (Pořízení snímku).

#### Náhled videa

Chcete-li vidět rvchlý náhled sebe sama ještě před video telefonováním, klepněte na tlačítko Video Preview (Náhled na video), které je umístěno na pravé straně webové kamery.







#### Vytvoření video efektů

Chcete-li zpestřit osobní nastavení během video telefonování, lze použít avatary a grafické doplňky, které sledují váš pohyb během video telefonování, klepněte na tlačítko **Video Effects** 🧤 (Video efekty).

Tip Klepnutí na toto tlačítko vám také umožní zdarma stáhnout přídavné avatary a grafické doplňky z webových stránek společnosti Logitech<sup>\*</sup>.

#### Zajištění kvality obrázků

Technologie Logitech<sup>®</sup> RightLight<sup>®</sup> automaticky zajistí nejlepší kvalitu obrazu při slabém nebo bočním světle, případně ostrém protisvětle, které většinou na obličej vrhá stín. Pokud kamera zjistí tyto podmínky, zobrazí se dialogové okno s dotazem na zapnutí technologie Logitech<sup>®</sup> RightLight<sup>®</sup> 2. Klepnutím na **Yes** (Ano) necháte kameru automaticky nastavit počet snímků, barvu a expozici tak, aby bylo dosaženo co nejvyšší kvality obrazu. Chcete-li tato nastavení provést ručně, klepněte na tlačítko **Settings**<sup>®</sup> (Nastavení).

#### Přidání reklamního videa na aukce eBay

Další informace o funkci Logitech<sup>®</sup> VideoSnap v aplikaci QuickCam<sup>®</sup> získáte klepnutím na ikonu **Applications** 🛱 a volbou možnosti VideoSnap nebo na adrese: www.logitech.com/videosnap

### Získání dalších informací

Informace o zvuku: http://www.logitech.com/rightsound Aktualizace softwaru: http://www.logitech.com/support Produkty společnosti Logitech<sup>\*</sup> http://www.logitech.com



### Po polsku

Ta krótka instrukcja zawiera wszystko, co trzeba wiedzieć, żeby używać kamery Logitech QuickCam<sup>®</sup> Ultra Visio niemal natychmiast po wyjęciu z pudełka. Chcąc dowiedzieć się więcej o tej kamerze, otwórz system pomocy w programie QuickCam<sup>®</sup> lub zajrzyj do witryny www. logitech.com/support.

Do zastosowań QuickCam<sup>®</sup> Ultra Vision należą następujące:

- Nawiązywanie nieodpłatnych połączeń wideo i połączeń wideo-czatu (IM)
- · Robienie zdjęć lub nagrań wideo i wysyłanie ich pocztą elektroniczną
- · Wysyłanie nagranych wiadomości wideo jako załączników e-mail
- W połączeniach wideo prezentowanie się w animowanych rolach i teatralnym przebraniu
- · Nawiązywanie głosowych połączeń przez Internet
- Używanie nagrań wideo w przetargach eBay<sup>®</sup> z wykorzystaniem programu VideoSnap<sup>®</sup>

### Instalacja kamery QuickCam<sup>®</sup> Ultra Vision



Instrukcja obsługi kamery Logitech<sup>®</sup> QuickCam<sup>®</sup> Ultra Vision



### 2 Najpierw zainstaluj oprogramowanie

Zainstaluj je, zanim jeszcze podłączysz kamerę.

**Uwaga:** cały szereg funkcji kamery działa prawidłowo dopiero po zainstalowaniu oprogramowania.



### **3** Ustawianie kamery

Poczekaj, aż w trakcie instalacji oprogramowania pojawi się żądanie podłączenia kamery, i dopiero wtedy podłącz ją do portu USB komputera.





# 4 Kamerę, mikrofon i głośniki postaw w dogodnych miejscach.

W kamerze wykorzystano technologię Logitech<sup>\*</sup> RightSound<sup>\*</sup>, która eliminuje efekty echa. Chcąc zapewnić sobie jak najlepszą jakość dźwięków, zrób co następuje:

- Postaw kamerę na środku monitora i tak, żeby mieć z nią optymalny kontakt wzrokowy.
- Mikrofon kamery postaw nie dalej niż 1 metr od siebie i skieruj jego głowicę w swoją stronę.
- Jeśli używasz głośników, postaw je w odległości nie mniejszej niż 30 cm od mikrofonu, a ich membrany ustaw pod pewnym kątem do linii łączących głośniki z mikrofonem.

Wskazówka Między mikrofonem a sobą nie stawiaj żadnych przedmiotów.

### 5 Kreator strojenia audio

Gdy pierwszy raz włączysz kamerę QuickCam<sup>\*</sup>, otworzą się możliwości skorzystania z funkcji ustawień mikrofonu i głośnika (Microphone/Speaker Setup Utility) i funkcji strojenia audio (Audio Tuning Wizard). Użyj tych funkcje, żeby:

- wybrać urządzenie wejścia audio (mikrofon) i urządzenie wyjścia audio (głośniki);
- włączyć funkcję niwelacji echa akustycznego (AEC) opcja zalecana
- ustawić głośność na wejściu mikrofonu i na wyjściu głośników.
- Testowanie ustawień audio

Wskazówka Aby później zmienić wybrane ustawienia w oprogramowaniu QuickCam<sup>\*</sup>, kliknij przycisk Ustawienia 🎭 i zakładkę Audio.







#### 6 Przyjmij nasze gratulacje

Kamera jest już ustawiona i gotowa do użytku. Możesz na przykład nawiązywać połączenia wideo, korzystając z jednej z wielu popularnych aplikacji służących do takich połaczeń.

### Obsługa oprogramowania QuickCam

Program Logitech<sup>®</sup> OuickCam<sup>®</sup> możesz uruchomić na dwa sposoby:

Na ekranie komputera dwukrotnie kliknij ikone **QuickCam** 🔍

-LUB-

umieszczoną w lewym dolnym rogu paska zadań. Kliknij ikone QuickCam 🔍

#### Zastosowania programu QuickCam







#### Nawiązywanie połączeń audio i wideo

Żeby móc nawiązywać takie połączenia, na komputerze trzeba mieć zainstalowany odpowiedni program komunikacyjny (IM).

Jeśli jeszcze nie masz takiego programu, wykonaj następującą czynność:

- 1. W oprogramowaniu QuickCam<sup>®</sup> kliknij ikonę **Aplikacje** 📲 i postępuj zgodnie z wyświetlanymi na ekranie instrukcjami, żeby zainstalować żądany program komunikacyjny.
- Po udanej instalacji, pojawi się żądanie utworzenia własnej nazwy użytkownika, której inni będą mogli używać (na przykład zamiast numeru telefonu) do nawiązywania z Tobą połączeń.

#### Wskazówki

- Chcąc dowiedzieć się o sposobach użytkowania wybranego programu IM, otwórz system pomocy tego programu.
- · Połączenia możesz nawiązywać jedynie z użytkownikami tego samego programu IM.
- Najlepiej zrobisz, jeśli do sesji czatu używać będziesz szybkich połączeń.

#### Robienie zdjęć i nagrań wideo

- 1. Uruchom program QuickCam, a następnie kliknij przycisk Quick Capture
- Ustaw kamerę w odpowiedniej pozycji, po czym kliknij Take Photo lub Record Video, żeby zrobić zdjęcie lub nagrać plik wideo.

#### Podgląd wideo

Żeby zobaczyć siebie na wideo jeszcze przed uruchomieniem nagrywania, kliknij przycisk **Video Preview** na prawej ściance kamery.



#### Tworzenie efektów wideo

Żeby w połączeniach wideo prezentować siebie w przebraniach teatralnych i animowanych rolach, kliknij przycisk Video Effects

Wskazówka Kliknij ten przycisk również wtedy, gdy z witryny firmy Logitech<sup>®</sup> chcesz nieodpłatnie pobrać dodatkowe akcesoria teatralne.

#### Kilka słów o jakości zdjęć

Technologia Logitech<sup>\*</sup> RightLight<sup>\*</sup>2 gwarantuje, że niezależnie od oświetlenia (światło słabe, mocne, tylne, boczne itp.), zrobione zdjęcie będzie zawsze najlepszej jakości. Gdy kamera wykryje niekorzystne warunki oświetlenia, pojawi się okno dialogowe, w którym można włączyć funkcję Logitech<sup>\*</sup> RightLight<sup>\*</sup>2. Kliknij **Tak**, żeby kamera mogła automatycznie zoptymalizować szybkość przesuwu klatek, kolor i czas ekspozycji, czyli dobrać parametry dla uzyskania najlepszej jakości zdjęć. Jeśli chcesz ręcznie wybrać te parametry, kliknij przycisk **Ustawienia** 

Wykorzystanie nagrań wideo w przetargach eBay

Żeby dowiedzieć się więcej o zawartej w oprogramowaniu QuickCam<sup>®</sup> aplikacji Logitech<sup>®</sup> VideoSnap, kliknij ikonę **Aplikacje** []] lub zajrzyj do witryny www.logitech.com/videosnap.

### Jak zdobyć więcej informacji

Informacji o audio: http://www.logitech.com/rightsound Aktualizacje oprogramowania: http://www.logitech.com/support Produkty firmy Logitech<sup>\*</sup>: http://www.logitech.com/support

# www.logitech.com/support

C

Location	HOUINE Technical Help
Austria	+43-(0)1 502 221 348
Belgium	Dutch: +32-(0)2 626 89 60; French: +32-(0)2 626 89 62
Czech Republic	+420 239 000 335
Denmark	+45-35 44 55 17
Eastern Europe	English: +41-(0)21 863 54 01
Finland	+358-(0)9 817 100 21
France	+33-(0)1-43 62 34 14
Germany	+49-(0)69-92 032 166
Hungary	+36-177-74 853
Ireland	+353-(0)1-605 8357
Italy	+39-02-214 08 71
Netherlands	+31-(0)10-243 88 98
Norway	+47-(0)23 500 083
Poland	+48-22-854 11 51
Portugal	+351-21 316 4124
Russia	+7(095)-641 3460
Spain	+34 -91-375 33 69
Sweden	+46-(0)8-519 920 20
Switzerland	D +41-(0)21-863 54 11; F +41-(0)21-863 54 31; I +41-(0)21-863 54 61; E +41 (0)21 863 54 01
United Kingdom	+44 -(0)207-309-01 26
Euopean., Mid. East., & African Hq. Romanels/ Morges, Switzerland	English: +41-(0)21-863 5401 Fax: +41-(0)21-863 5402





www.logitech.com

© 2006 Logitech. All rights reserved. Logitech, the Logitech logo, and other Logitech marks are owned by Logitech and may be registered. All other trademarks are the property of their respective owners. Logitech assumes no responsibility for any errors that may appear in this manual. Information contained herein is subject to change without notice.

620-000072.001